

ПРОЕКТОР

Серія XJ-V

**XJ-V10X/XJ-V100W/
XJ-V110W**

Серія XJ-F

**XJ-F10X/XJ-F20XN*/
XJ-F100W/
XJ-F200WN*/
XJ-F210WN***

* Мережеві моделі

* Мережеві моделі

* Мережеві моделі

Англійська

Посібник з налаштування

- Обов'язково зберігайте всю документацію для користувача під рукою для подальшого використання.
- Щоб отримати останню версію цього посібника, відвідайте веб-сайт за адресою <http://world.casio.com/manual/projector/>

Français

Посібник з установки

- Зберігайте документацію під рукою для подальшого використання.
- Щоб отримати найновішу версію цього посібника, відвідайте веб-сайт за наступною адресою <http://world.casio.com/manual/projector/>

Español

Посібник з налаштування

- Переконайтеся, що у вас під рукою є вся документація для користувача на подальшого використання.
- Щоб отримати найновішу версію цього посібника, відвідайте наш веб-сайт за наступним URL-адресою <http://world.casio.com/manual/projector/>

Зміст

Заходи безпеки	EN-1	Короткий посібник.....	EN-14
Застереження щодо експлуатації.....	EN-6	Технічні характеристики	EN-15
Загальний посібник	EN-12		

Розпакування

Розпаковуючи проєктор, переконайтеся, що всі перелічені нижче елементи присутні.

- | | |
|---|---|
| ● ПРОЕКТОР | ● Батарейки для тестування (2 шт. типу AAA) |
| ● Бездротовий пульт дистанційного керування YJ-T-151 (серія XJ-V, XJ-F10X, XJ-F100W) | ● Шнур живлення |
| ● Бездротовий пульт дистанційного керування YJ-T-141 (XJ-F20XN, XJ-F200WN, XJ-F210WN) | ● Листок «Заходи безпеки» |
| | ● Листок «Прочитайте спочатку» |
| | ● Гарантія |

- DLP є зареєстрованою торговою маркою компанії Texas Instruments Incorporated (США).
 - HDMI, логотип HDMI та High-Definition Multimedia Interface є торговими марками або зареєстрованими торговими марками компанії HDMI Licensing, LLC.
 - XGA — зареєстрована торгова марка компанії IBM Corporation (США).
 - Інші назви компаній та продуктів можуть бути зареєстрованими торговими марками або торговими марками відповідних власників.

- Зміст цього посібника користувача може бути змінено без попередження.
 - Копіювання цього посібника, як часткове, так і повне, заборонено. Ви можете використовувати цей посібник виключно для власних особистих потреб. Будь-яке інше використання без дозволу компанії CASIO COMPUTER CO., LTD. заборонено.
 - CASIO COMPUTER CO., LTD. не несе відповідальності за будь-які втрачені прибутки або претензії третіх осіб, що виникли внаслідок використання цього виробу або цього посібника.
 - Компанія CASIO COMPUTER CO., LTD. не несе відповідальності за будь-які збитки або втрату прибутку внаслідок втрати даних, спричиненої несправністю або технічним обслуговуванням цього виробу, або з будь-якої іншої причини.
 - Зразки екранів, наведені в цьому посібнику, призначені лише для ілюстрації та можуть не збігатися з екранами, що фактично відображаються на пристрої.

Заходи безпеки

Дякуємо за вибір цього продукту CASIO. Обов'язково прочитайте ці «Заходи безпеки» перед початком використання. Після прочитання цього посібника користувача зберігайте його в безпечному місці для подальшого використання.

Про символи безпеки

У цьому посібнику користувача та на самому пристрої використовуються різні символи для забезпечення безпечного використання та захисту вас та інших від ризику травмування та матеріальних збитків. Значення кожного з символів пояснено нижче.

* Небезпека	Цей символ вказує на інформацію, ігнорування або неправильне виконання якої може призвести до смерті або серйозних травм.
* Попередження	Цей символ вказує на інформацію, ігнорування або неправильне застосування якої може створити ризик смерті або серйозних травм.
* Увага	Цей символ позначає інформацію, ігнорування або неправильне застосування якої може створити ризик травмування або матеріальних збитків.

Приклади піктограм



Трикутник вказує на ситуацію, в якій необхідно дотримуватися обережності. Наведений тут приклад вказує на необхідність вживати заходів обережності щодо уникнення ураження електричним струмом.



Коло, перекреслене лінією, вказує на інформацію про дію, яку не слід виконувати. Конкретна дія вказана на малюнку всередині кола. Наведений тут приклад означає, що розбирання заборонено.

Чорне коло вказує на інформацію про дію, яку необхідно виконати. Конкретна дія вказана малюнком усередині кола. Наведений тут приклад означає, що необхідно витягнути шнур живлення з розетки.

Заходи безпеки під час використання

* Попередження

- **Нагляд дорослих необхідний у разі присутності маленьких дітей, особливо якщо існує ймовірність, що маленькі діти можуть торкнутися проектора.**

- **Дим, запах, нагрівання та інші відхилення від норми**



Якщо ви помітили дим, дивний запах або будь-які інші відхилення від норми, негайно припиніть використання проектора. Продовження використання створює ризик пожежі та ураження електричним струмом. Негайно виконайте наступні дії.

1. Відключіть проектор від мережі.
2. Зверніться до продавця, у якого ви придбали пристрій, або до авторизованого сервісного центру CASIO.

● Несправність



Негайно припиніть використання проектора, якщо зображення на екрані виглядає ненормально або якщо виникають інші відхилення від норми, навіть якщо ви використовуєте проектор правильно. Продовження використання створює ризик пожежі та ураження електричним струмом. Негайно виконайте наступні дії.

1. Вимкніть проектор.
2. Відключіть проектор від мережі.
3. Зверніться до вашого дилера або до авторизованого сервісного центру CASIO.

• Шнур живлення



Неправильне використання шнура живлення створює ризик виникнення пожежі та ураження електричним струмом. Обов'язково дотримуйтесь наведених нижче заходів безпеки.

- Використовуйте лише ті аксесуари, що входять до комплексу поставки проектора.
- Переконайтеся, що джерело живлення має напругу, яка відповідає зазначеній для проектора.
- Не перевантажуйте розетку, підключаючи до неї занадто багато пристроїв.
- Не розміщуйте шнур живлення поблизу плити.
- Не використовуйте шнур живлення, що входить до комплексу поставки проектора, з будь-яким іншим пристроєм.
- Не використовуйте розетку, що живить проектор, для інших пристроїв. Якщо ви використовуєте подовжувач, переконайтеся, що його номінальний струм відповідає значенню споживання енергії цим проектором.
- Ніколи не використовуйте шнур живлення, якщо він все ще згорнутий у клубок.
- Використовуйте зручно розташовану розетку, до якої ви зможете легко дістатися, коли потрібно буде відключити проектор.



Пошкоджений шнур живлення створює ризик пожежі та ураження електричним струмом.

Переконайтеся, що ви завжди дотримуетесь таких запобіжних заходів.

- Ніколи не кладіть важкі предмети на шнур живлення та не піддавайте його дії високих температур.
- Переконайтеся, що шнур живлення не затиснутий між стіною та стійкою або столом, на якому встановлено проектор, і ніколи не накривайте шнур живлення подушкою чи іншими предметами.
- Ніколи не намагайтеся модифікувати шнур живлення, не допускайте його пошкодження та не піддавайте його надмірному згинанню.
- Не скручуйте шнур живлення та не тягніть за нього.



Ніколи не торкайтеся шнура живлення або вилки, якщо ваші руки мокрі.

Це створює ризик ураження електричним струмом.

- Використовуючи цей проектор у країні, де його придбано, обов'язково використовуйте шнур живлення, що входить до комплексу. Використовуючи проектор в іншій країні, обов'язково придбайте та використовуйте шнур живлення, розрахований на напругу цієї країни. Також переконайтеся, що ви знаєте про стандарти безпеки, які діють у цій країні.



Виходячи з дому, переконайтеся, що проектор знаходиться в місці, недоступному для домашніх та інших тварин, і витягніть штекер з розетки. Шнур живлення, пошкоджений внаслідок покусу, може спричинити коротке замикання та створити ризик виникнення пожежі.

• Вода та сторонні предмети



Ніколи не допускайте потрапляння води на проектор. Вода створює ризик виникнення пожежі та ураження електричним струмом.



Ніколи не ставте вазу або будь-яку іншу ємність з водою на проектор. Вода створює ризик пожежі та ураження електричним струмом.



Потрапляння води, інших рідин або сторонніх предметів (металу тощо) всередину проектора створює ризик пожежі та ураження електричним струмом. Якщо щось потрапило всередину проектора, негайно виконайте наступні дії.

1. Вимкніть проектор.
2. Відключіть проектор від мережі.
3. Зверніться до продавця, у якого ви придбали пристрій, або до авторизованого сервісного центру CASIO.

• Розбирання та модифікація



Ніколи не намагайтеся розбирати проектор або модифікувати його будь-яким чином. Проектор містить велику кількість високовольтних компонентів, що створює ризик ураження електричним струмом та опіків. Також зверніть увагу, що проблеми, спричинені несанкціонованим розбиранням або модифікацією проектора, не покриваються гарантією та не підлягають ремонту компанією CASIO.

Усі внутрішні огляди, регулювання та ремонт доручайте лише вашому первинному дилеру або авторизованому сервісному центру CASIO.

• Падіння та удари



Продовження використання проектора після його пошкодження внаслідок падіння або іншого неправильного поводження створює ризик виникнення пожежі та ураження електричним струмом. Негайно виконайте наступні дії.

1. Вимкніть проектор.
2. Відключіть проектор від мережі.
3. Зверніться до продавця, у якого було придбано пристрій, або до авторизованого сервісного центру CASIO.

● Утилізація шляхом спалювання



Ніколи не намагайтеся утилізувати проєктор шляхом спалювання. Це може спричинити вибух, що створює ризик пожежі та травми.

● Випромінювання світла проєктора



- Ніколи не дивіться прямо в об'єкти, вентиляційні отвори для входу або випускні отвори, коли світло увімкнено. Увімкнувши проєктор, переконайтеся, що ніхто не дивиться прямо в його об'єкти, вхідні або випускні отвори. Сильне світло, що випромінюється проєктором, створює ризик пошкодження очей.
- Не намагайтеся використовувати лупу, дзеркало або інші подібні предмети для відбиття або перенаправлення світла проєктора, а також ніколи не тримайте і не розміщуйте такі предмети на шляху проходження світла проєктора. Заломлене або відбите світло може потрапити в очі людини і створити ризик пошкодження зору.

● Блокування вентиляційних отворів



Ніколи не допускайте перекриття вентиляційних отворів. Це призводить до накопичення тепла всередині пристрою, що створює ризик виникнення пожежі та виходу проєктора з ладу. Дотик до гарячого проєктора може спричинити опіки. Обов'язково дотримуйтесь наведених нижче запобіжних заходів.

- Залишайте відстань щонайменше 30 см (11,8 дюймів) між проєктором і стінами.
- Не розміщуйте проєктор у місцях із поганою циркуляцією повітря.
- Ніколи не накривайте проєктор ковдрою або подібними предметами.
- Під час використання встановлюйте проєктор на тверду, рівну поверхню. Ніколи не використовуйте проєктор, якщо він стоїть на килимі, ковдрі, рушнику, подушці для сидіння або іншій гнучкій поверхні.
- Ніколи не ставте проєктор вертикально на будь-який з його кінців під час використання.

● Корпус проєктора



Ніколи не відкривайте корпус проєктора. Це створює ризик ураження електричним струмом.

● Очищення



Перед чищенням проєктора обов'язково вимкніть його та від'єднайте від розетки. Недотримання цієї вимоги створює ризик ураження електричним струмом.

● Вентиляційні отвори

Під час роботи проєктора вентиляційні отвори сильно нагріваються. Ніколи не торкайтеся їх. Це може призвести до опіків. Ділянки поблизу вентиляційних отворів також сильно нагріваються. Ніколи не розміщуйте предмети з пластику або інших теплочутливих матеріалів поблизу або під проєктором. Це може призвести до деформації та зміни кольору предмета.

● Розташування

Ніколи не розміщуйте проєктор у будь-якому з наведених нижче місць. Це створює ризик виникнення пожежі та ураження електричним струмом.

- Поруч із зоною, що піддається сильній вібрації
- У місцях, де є велика кількість вологи або пилу
- У кухні або іншому місці, де є масляний дим
- Поруч з обігрівачем, на підігрівальному килимі або в місці, що піддається впливу прямих сонячних променів
- Місце, де спостерігаються екстремальні температури (діапазон робочих температур становить від 5 °C до 35 °C (від 41 °F до 95 °F)).

● Важкі предмети

Ніколи не ставте важкі предмети на проєктор і не залазьте на нього. Це створює ризик виникнення пожежі та ураження електричним струмом.

● Вода

Ніколи не розміщуйте проєктор у ванній кімнаті або в будь-якому іншому місці, де існує ймовірність потрапляння на нього бризок води.

● Нестабільне місце



Ніколи не ставте проєктор на нестійку поверхню або на високу полицю. Це може призвести до його падіння, що створює ризик травми.

● Використання проєктора на підставці з коліщатами

Якщо ви використовуєте проєктор на підставці з коліщатами, переконайтеся, що коліщатка зафіксовані, коли підставку не переміщують.

• Гроза

Під час грози не торкайтеся вилки шнура живлення проектора.

• Пульт дистанційного керування



Ніколи не намагайтеся розбирати пульт дистанційного керування або будь-яким чином його модифікувати. Це створює ризик ураження електричним струмом, опіків та інших травм. Усі внутрішні огляди, регулювання та ремонт доручайте лише вашому дилеру або авторизованому сервісному центру CASIO.



Ніколи не допускайте намокання пульта дистанційного керування. Вода створює ризик пожежі та ураження електричним струмом.

• Радіохвилі, що випромінюються додатковим бездротовим адаптером YW-40



Ніколи не використовуйте цей виріб у салоні літака, у медичних закладах або в будь-яких інших місцях, де використання таких пристроїв заборонено. Радіохвилі можуть впливати на роботу електронного та медичного обладнання й спричинити аварії.



Не використовуйте цей пристрій поблизу високочастотних електронних приладів або електронних пристроїв, що працюють зі слабкими радіосигналами. Радіохвилі можуть впливати на роботу такого обладнання та спричинити аварії.

- Якщо ви використовуєте кардіостимулятор або будь-який інший електронний медичний пристрій, обов'язково проконсультуйтеся зі своїм лікарем або виробником пристрою перед використанням цього виробу.



Астеререження

• Шнур живлення



Неправильне використання шнура живлення створює ризик виникнення пожежі та ураження електричним струмом. Обов'язково дотримуйтесь таких запобіжних заходів.

- Витягуючи шнур живлення з розетки, завжди тримайте за вилку, а не тягніть за шнур.
- Вставте вилку в розетку до упору.
- Після використання проектора від'єднайте його від розетки.
- Відключіть проектор від розетки, якщо не плануєте користуватися ним протягом тривалого часу.
- Принаймні раз на рік відключайте штекер живлення та за допомогою сухої тканини або пиლოსоса видаляйте пил з області навколо контактів штекера живлення.
- Ніколи не використовуйте м'які засоби для очищення шнура живлення, особливо штепсельної вилки та роз'єму.
- Перш ніж переміщати проектор, обов'язково вимкніть його та від'єднайте від розетки.

• Резервне копіювання важливих даних



Обов'язково ведіть окремий письмовий облік усіх даних, що зберігаються в пам'яті проектора. Дані в пам'яті можуть бути втрачені внаслідок поломки, технічного обслуговування тощо.

• Під час проєкції переконайтеся, що перед об'єктивом немає нічого, що затуляє світло.

Предмет перед об'єктивом створює ризик виникнення пожежі.

• Ефект лінзи

Ніколи не ставте акваріум або будь-який інший предмет, що створює ефект лінзи, перед проектором, коли блок джерела світла увімкнено. Такий предмет створює ризик пожежі.

• Об'єкти

Ніколи не торкайтеся об'єктива рукою.

• Додатковий бездротовий адаптер YW-40



Зберігайте бездротовий адаптер у недоступному для маленьких дітей місці. Випадкове проковтування бездротового адаптера може перешкоджати нормальному диханню та створити ситуацію, що загрожує життю.

Застереження щодо батарей

 Безпека

Якщо рідина, що витікає з лужної батареї, потрапила в очі, негайно вживіть таких заходів.

1. Не тріть очі! Промийте очі чистою водою.
2. Негайно зверніться до лікаря. Ненадання негайної допомоги може призвести до втрати зору.

 Опередження

Неправильне використання батарей може призвести до їх витікання та забруднення навколишньої поверхні або до вибуху, що створює ризик пожежі та травмування. Завжди дотримуйтесь наступних запобіжних заходів.



- Ніколи не намагайтеся розбирати батареї та не допускайте їх короткого замикання.
- Ніколи не піддавайте батареї дії високої температури і не викидайте їх

Не кидайте їх у вогонь.

- Ніколи не змішуйте старі та нові батареї.
- Ніколи не змішуйте батареї різних типів.
- Ніколи не намагайтеся заряджати батареї.



- Слідкуйте за тим, щоб батареї були правильно орієнтовані під час їх завантаження.

 Застереження

Неправильне використання батарей може призвести до їх витікання та забруднення навколишньої поверхні або до вибуху, що створює ризик пожежі та травмування. Завжди дотримуйтесь наступних запобіжних заходів.



- Використовуйте лише той тип батарей, який вказано для пульта дистанційного керування.

• Розряджені батареї

Обов'язково вийміть батарейки з пульта дистанційного керування, щойно вони розрядяться.



- Вийміть батарейки з пульта дистанційного керування, якщо не плануєте користуватися ним протягом тривалого часу.

• Утилізація батарей

Переконайтеся, що ви утилізуєте використані батареї відповідно до місцевих правил та норм.

Магнітизм

 Застереження

Усередині цього проектора знаходиться магніт. З огляду на це, його не слід використовувати поблизу осіб, які носять кардіостимулятор або будь-які інші електричні медичні пристрої. У разі виникнення будь-яких проблем відсуньте проектор подалі від людини, у якої виникли проблеми, та зверніться до лікаря.



Тримайте проектор подалі від дискет, магнітних карток, магнітних стрічок, передплачених карток, чеків та будь-яких інших носіїв, що використовують магнітний запис. Проектор може пошкодити дані, записані на магнітних носіях.

Інше

 Застереження

Накопичення пилу всередині проектора через тривале невиконання чищення створює ризик пожежі та нещасного випадку, а також може призвести до втрати яскравості проєкції. Раз на рік звертайтеся до вашого дилера або авторизованого сервісного центру CASIO щодо чищення внутрішніх частин проектора. Зверніть увагу, що за чищення стягується плата.

- **Обов'язково дотримуйтесь усіх чинних місцевих законів та правил і не розбирати проектор під час його утилізації.**

Застереження щодо експлуатації

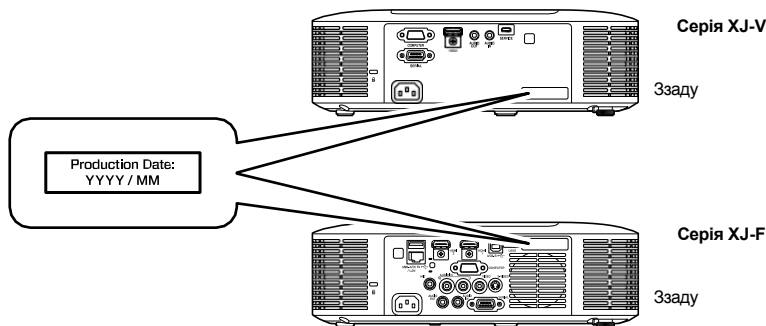
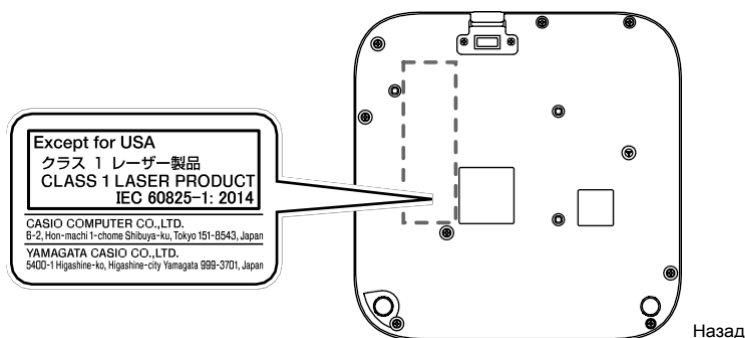
Про блок джерела світла

- Блок джерела світла проектора використовує лазер та світлодіод.
- Номінальний термін служби блоку джерела світла становить приблизно 20 000 годин. Фактичний термін служби залежатиме від умов експлуатації, налаштувань у меню налаштувань та індивідуальних особливостей кожного блоку джерела світла.
- Гарантія на блок джерела світла діє протягом терміну, зазначеного у гарантійному талоні, або протягом 6 000 годин, залежно від того, що настане раніше.
- Відмова блоку джерела світла у роботі або помітне зниження яскравості блоку джерела світла свідчать про закінчення терміну його експлуатації. Зверніться до вашого дилера або до авторизованого сервісного центру CASIO для заміни. Зверніть увагу, що проблеми, спричинені несанкціонованим розбиранням або модифікацією проектора, не покриваються гарантією та не підлягають ремонту компанією CASIO.

Застереження щодо лазера

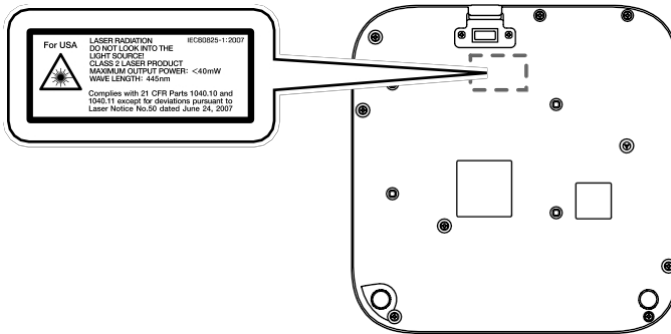
Цей проектор є лазерним пристроєм класу 1, що відповідає стандарту IEC 60825-1: 2014.

- Цей проектор має вбудований лазерний модуль. Розбирання або модифікація є дуже небезпечними і ні в якому разі не повинні здійснюватися.
- Будь-яка операція або регулювання, не передбачені інструкцією користувача, створюють ризик небезпечного опромінення лазером.



Цей проектор є лазерним пристроєм класу 2, що відповідає стандарту IEC 60825-1: 2007.

- Цей проектор має вбудований лазерний модуль. Розбирання або модифікація є дуже небезпечними і ні в якому разі не повинні здійснюватися.
- Будь-яка операція або регулювання, не передбачені інструкцією користувача, створюють ризик небезпечного опромінення лазерним випромінюванням.



Нижня частина

Вентиляційні отвори



- Під час проєкції вентиляційні отвори сильно нагріваються. Ніколи не торкайтеся вентиляційних отворів і не допускайте їх блокування.
- Не вставляйте сторонні предмети.

 高温注意 CAUTION HOT
注意高温 ATTENTION CHAUD
고온주의 VORSICHT HEISS

注意

・内部に異物をいれないでください。・投影中は、排気口が高温になります。排気口に触れたりふさがないようにください。

Caution

・Do not insert foreign objects. ・Vent outlets become very hot during projection. Never touch vents or allow them to become blocked.

주의

・내부에 이물질을 넣지 마십시오. ・투영중에는 배기구가 고온이 됩니다. ・절대로 배기구를 만지거나 막지 마십시오.

Attention

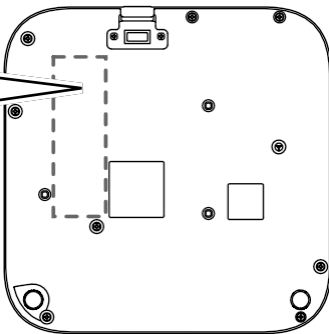
・Ne pas laisser pénétrer des matières étrangères l'intérieur.
・Les sorties d'air deviennent très chaudes pendant la projection. Ne jamais les toucher ni les obstruer.

注意

・不要に異物流入。・使用过程中投影机の通風口会非常发热。切勿触摸通风口或使其被堵住。

VORSICHT

・Stecken Sie keine Fremdkörper in das Gerät.
・Die Entlüftungsöffnungen werden bei der Projektion sehr heiß. Berühren oder blockieren Sie die Öffnungen nicht.



Внизу

Випромінювання світла проєктора



- Ніколи не закривайте світловий потік, коли світло увімкнено.



- Ніколи не дивіться прямо в об'єктив, коли світло увімкнено. Особлива обережність потрібна, коли поруч перебувають діти.



警告! WARNING! AVERTISSEMENT!

投影光を塞がない!
DO NOT BLOCK LIGHT OUTPUT!
NE PAS BLOQUER LA SORTIE DE
LA LUMIERE!



不要遮挡投影光线!

光源をのぞかない!
DO NOT LOOK INTO THE LIGHT SOURCE!
NE PAS REGARDER DIRECTEMENT
VERS LA SOURCE LUMINEUSE!



不要窥视光源!

Інші запобіжні заходи

Цей проектор виготовлений з прецизійних компонентів. Недотримання наведених нижче запобіжних заходів може призвести до неможливості коректного збереження даних та несправності.

● **Ніколи не використовуйте та не зберігайте проектор у таких місцях. Це створює ризик несправності та пошкодження проектора.**

- Місця, схильні до електростатичного заряду
- Місця, схильні до екстремальних температур
- Місця з надмірною вологістю
- Місця, де відбуваються різкі перепади температури
- Місця, де багато пилу
- На хиткій, похилій або іншим чином нестійкій поверхні
- Місця, де існує небезпека намокання
- Місця, де є велика кількість масляного диму або іншого диму
- Місця, де існує ризик пошкодження від солі

● **Переконайтеся, що приймач сигналу пульта дистанційного керування не піддається впливу флуоресцентного світла, сонячного світла або іншого сильного світла. Сильне світло може спричинити несправність.**

● **Уникайте використання проектора за таких умов. Такі умови створюють ризик несправності та пошкодження проектора.**

- Уникайте місць, де спостерігаються екстремальні температури (діапазон робочих температур становить від 5 °C до 35 °C (від 41 °F до 95 °F)).
- Ніколи не ставте важкі предмети на проектор і не залазьте на нього.
- Ніколи не вставляйте сторонні предмети в проектор і не допускайте їх падіння всередину.
- Ніколи не ставте вазу або будь-яку іншу ємність з водою на проектор.

● **Кожного разу, коли ви ставите проектор або виконуєте будь-які дії, пов'язані з його переміщенням чи зміною положення, будьте обережні, щоб не затиснути пальці під проектора.**

● **Ніколи не залишайте розряджені батареї в пульті дистанційного керування на тривалий час.**

Розряджені батареї можуть протікати, що призведе до несправності та пошкодження пульта дистанційного керування. Обов'язково замінювати батареї принаймні раз на рік, незалежно від того, як часто ви користуєтеся пультом дистанційного керування протягом цього часу

● **Очищайте м'якою сухою тканиною.**

Якщо поверхня дуже забруднена, використовуйте м'яку тканину, змочену у слабкому розчині води та м'якого нейтрального

. Перед протиранням відіжміть з тканини всю зайву воду. Ніколи не використовуйте розчинник, бензин або будь-які інші леткі речовини для чищення проектора. Це може призвести до зникнення маркування та появи плям на корпусі.

● **Відсутні точки на екрані**

Хоча цей проектор виготовлено з використанням найсучасніших цифрових технологій, деякі точки на екрані можуть бути відсутніми. Це нормальне явище і не свідчить про несправність.

● **Ніколи не піддавайте проектор сильним ударам під час проєкції.**

Якщо проектор випадково зазнав сильного удару, зображення на екрані на мить зникне. Порожній екран. Зображення з'явиться знову через деякий час, але воно може мати неправильний колір або супроводжуватися повідомленням про помилку.

Якщо проєктоване зображення має неправильний колір, виберіть поточне джерело вхідного сигналу ще раз. Якщо це не поверне проєктоване зображення до правильного кольору, вимкніть проектор, а потім увімкніть його знову. Якщо зображення з'явиться знову разом із повідомленням про помилку, усуньте проблему відповідно до пояснень щодо індикаторів у розділі «Індикатори помилок та попереджувальні повідомлення» в Посібнику користувача.

Застереження щодо експлуатації

● Корекція трапецеїдальних спотворень та якість зображення

Виконання корекції трапецеїдальних спотворень призводить до стиснення зображення перед його проекцією. Це може

призвести до спотворення зображення або втрати його якості. У такому випадку змініть орієнтацію проектора та/або екрана так, щоб вона максимально відповідала ілюстрації в розділі «Налаштування проектора» у Посібнику користувача.

Якщо якість зображення є найвищим пріоритетом, вимкніть автоматичну корекцію трапецеїдальних спотворень і встановіть проектор так, щоб він був спрямований прямо на екран.

- Навіть якщо термін гарантії на ваш проектор ще не закінчився, з вас стягнуть плату за ремонт, якщо проблема виникла через безперервну роботу проектора протягом дуже тривалого часу (наприклад, 24 години) або якщо проектор було встановлено та використовувався з порушенням «Застережень щодо налаштування», наведених у Посібнику користувача.
- Використання при високій температурі навколишнього середовища або в умовах, де присутні великі кількості пилу, масляного диму, тютюнового диму чи інших видів диму, може скоротити терміни заміни та вимагати більш частішої заміни оптичного блоку та інших компонентів. Зверніть увагу, що така заміна є платною. Для отримання детальної інформації щодо термінів заміни та вартості зверніться до авторизованого сервісного центру CASIO.

● Конденсація

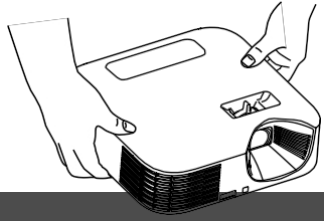
Перенесення проектора з холодної кімнати в опалювальну, увімкнення обігрівача в холодній кімнаті та інші подібні умови можуть спричинити утворення конденсату (запотівання) на об'єктиві проектора та/або всередині проектора, що призведе до розмитості проектованого зображення та може спричинити несправності та інші проблеми. Якщо це сталося, вимкніть проектор і зачекайте деякий час, доки конденсат не зникне природним чином. Після цього ви зможете проектувати зображення у звичайному режимі.

● Живлення зовнішнього обладнання (лише серія XJ-F)

Вимкнення проектора також припиняє подачу живлення на зовнішнє обладнання. Зверніть увагу, що також відключається, коли проектор вимикається внаслідок перезавантаження через функцію самодіагностики або автоматичного вимкнення, через якусь помилку або з будь-якої іншої причини. Залежно від використовуваного зовнішнього обладнання, відключення живлення може призвести до втрати або пошкодження даних, що редагуються. Привічте себе часто зберігати дані на зовнішньому обладнанні, яке живиться від проектора. Зверніть увагу, що компанія CASIO COMPUTER CO., LTD. не несе жодної відповідальності за втрату або пошкодження даних.

Заходи безпеки при роботі з проектором після використання

Під час роботи вентиляційні отвори проектора та область навколо них сильно нагріваються, і вони залишаються гарячими одразу після вимкнення проектора. Тому під час переміщення проектора слід тримати його за боковини, як показано на малюнку.

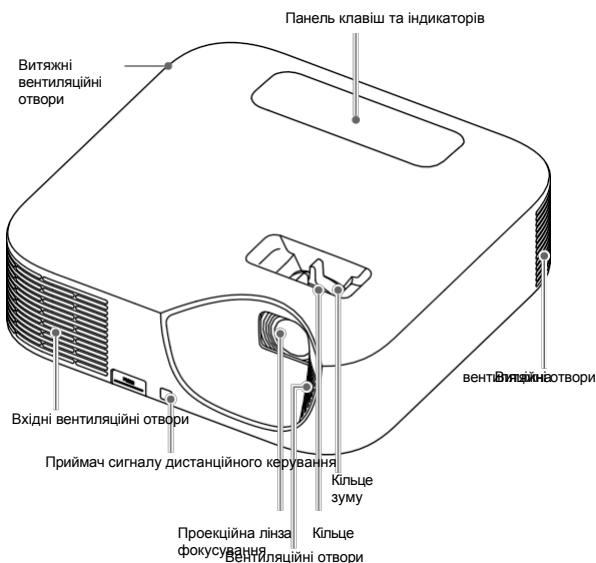


Очищення проектора

- Регулярно очищайте зовнішню поверхню проектора, об'єктив, вентиляційні отвори для входу та виходу повітря.
- Під час чищення об'єктива не застосовуйте надмірну силу та будьте обережні, щоб не пошкодити його.
- Навколо вентиляційних отворів для входу повітря зазвичай накопичується пил та бруд. Тому слід періодично (приблизно раз на місяць) видаляти накопичений пил та бруд за допомогою пилососа.
- Продовження використання проектора після накопичення пилу навколо вентиляційних отворів для входу повітря може спричинити перегрівання внутрішніх компонентів і призвести до несправності.
- У певних умовах експлуатації бруд і пил також можуть накопичуватися навколо випускних отворів проектора. Якщо це сталося, використовуйте ту саму процедуру, що описана вище, для очищення випускних

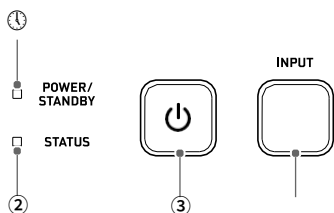
Загальний

Огляд



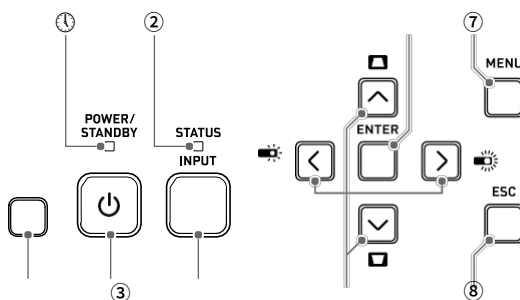
Панель клавiш та iндикаторiв

Серiя XJ-V



- ⌚ iндикатор живлення/очiкування
- ☒ iндикатор STATUS
- ☒ Кнопка [ON/Stand-byP]
- ☒ Кнопка [INPUT]

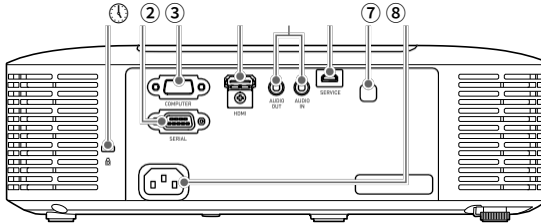
Серiя XJ-F



- ☒ Клавiшi курсору $\uparrow/\downarrow/\leftarrow/\rightarrow$
- ☒ Клавiша [ENTER]
- ☒ Клавiша [MENU]
- ☒ Клавiша [ESC]
- ☒ Датчик яскравостi

Задній порт

Серія XJ-V



⌚ Отвір для протиугінного

замка*

☒ Порт SERIAL

☒ Роз'єм COMPUTER

☒ Роз'єм HDMI

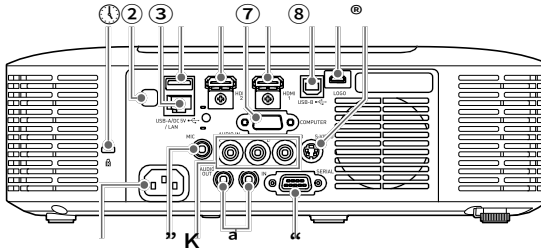
☒ Роз'єми AUDIO OUT / AUDIO IN

☒ Порт SERVICE

☒ Приймач сигналу дистанційного керування

☒ Роз'єм живлення

Серія XJ-F



⌚ Отвір для протиугінного замка*

☒ Приймач сигналу дистанційного керування

☒ Порт LAN (тільки для мережних моделей)

☒ Порт DC 5 В (XJ-F10X/XJ-F100W)

☒ Порт USB-A/DC 5 В (XJ-F20XN/XJ-F200WN/
XJ-F210WN)

☒ HDMI 2

☒ Роз'єм COMPUTER

☒ Роз'єм HDMI 1

☒ Порт USB-B (тільки для мережних моделей)

☒ Порт LOGO

☒ Роз'єм S-VIDEO

☒ Роз'єм живлення

☒ Роз'єм MIC (лише для мережних моделей)

☒ Роз'єми AUDIO IN R / AUDIO IN L / VIDEO

☒ Роз'єми AUDIO OUT / AUDIO IN

☒ Порт SERIAL

* Отвір для протикрадіжного замка призначений для кріплення протикрадіжного ланцюга. Докладнішу інформацію можна знайти на веб-сайті Kensington Lock за адресою <http://www.kensington.com/>.

У цьому розділі описано послідовність дій до моменту запуску проєкції. Детальніше про окремі операції див. у «Посібнику користувача» (UsersGuide.pdf).

1. Вставте батареї в пульт дистанційного керування.

☞ «Встановлення батарей у пульт дистанційного керування» (Посібник користувача)

2. Поставте проєктор на рівну та стійку поверхню, наприклад стіл, письмовий стіл або підставку, залишивши достатньо вільного простору навколо нього.

☞ «Встановлення проєктора», «Застереження щодо встановлення» (Посібник користувача)

- Також обов'язково прочитайте розділи «Заходи безпеки» (сторінка EN-1) та «Застереження щодо експлуатації» (сторінка EN-6).

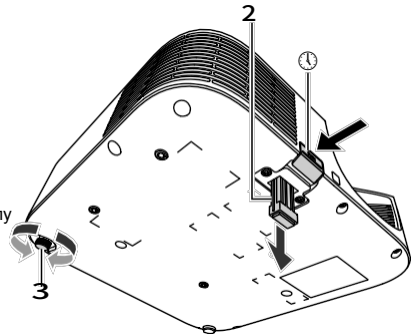
3. Відрегулюйте вертикальний кут нахилу проєктора.

⌚ Підніміть передню частину проєктора та натисніть кнопку фіксації. Це призведе до того, що передня ніжка опуститься з нижньої частини проєктора.

☑ Утримуючи кнопку фіксації, підніміть і опустіть передню частину проєктора. Коли передня ніжка досягне потрібної висоти, відпустіть кнопку фіксації. Передня ніжка зафіксується в цьому положенні.

☑ Виконайте точне регулювання горизонтального нахилу проєктора, обертаючи задню ніжку.

Лише одна з задніх ніжок регулюється по висоті в діапазоні ± 3 мм. Регульована задня ніжка має позицію фіксації, яка вказує на те, що її висота збігається з висотою іншої задньої ніжки.



4. За допомогою шнура живлення, що входить до комплекту, підключіть проєктор до розетки.

5. Підключіть проєктор до пристрою виведення зображення, а потім увімкніть пристрій.

☞ «Підключення кабелів проєктора» (Посібник користувача)

6. Натисніть клавішу [P], щоб увімкнути проєктор.

- Під час першого увімкнення проєктора у центрі екрана з'явиться вікно «Мова». Виберіть потрібну мову.

7. Використовуйте клавішу [INPUT], щоб вибрати джерело вхідного сигналу.

☞ «Вибір джерела вхідного сигналу» (Посібник користувача)

8. Використовуйте кільце зуму об'єктива проєктора, щоб відрегулювати розмір проєктованого зображення.

9. Використовуйте кільце фокусування для регулювання фокусу.

10. Використовуйте клавіші [◀] та [▶] на проєкторі для регулювання яскравості (серія XJ-F).

- На будь-якій моделі проєктора яскравість можна регулювати за допомогою клавіш [◀] та [▶] на пульті дистанційного керування.

11. Використовуйте клавіші [▲] та [▼] на пульті дистанційного керування проєктора для регулювання трапецеїдальної корекції (серія XJ-F).

- На будь-якій моделі проєктора ви можете налаштувати корекцію трапецеїдальних спотворень за допомогою клавіш [KEYSTONE +] та [KEYSTONE -] на пульті дистанційного керування.

12. Після завершення проєкції натисніть клавішу [P], щоб вимкнути проєктор.

 ПРИМІТКА

● Цей пристрій також призначений для роботи в системах розподілу електроенергії з міжфазною напругою 230 В.

Якщо у вас виникли проблеми...

Якщо під час роботи з проєктором виникнуть будь-які проблеми або ви вважаєте, що проєктор працює неправильно, зверніться до розділу «Усунення несправностей» у «Посібнику користувача» (UsersGuide.pdf).

Технічні характеристики

Назва моделі		XJ-V10X	XJ-V100W	XJ-V110W
Система відображення		Чіп DLP® × 1, система DLP®		
Чіп дисплея	Розмір чіпа	XGA 0,55 дюйма (Співвідношення сторін: 4:3)	WXGA 0,65 дюйма (Співвідношення сторін: 16:10)	
	Кількість пікселів	786 432 (1024 × 768)	1 024 000 (1280 × 800)	
Проекційний об'єктив		1,5-кратний ручний зум, ручне фокусування, F 2,31–2,73 / f 18,9–27,2		
Джерело світла		Лазер та світлодіод		
Розмір проєктованого зображення		від 30 до 300 дюймів	Від 35 до 300 дюймів	
Відстань проєкції	60 дюймів	1,95–2,87 метрів (від 6,4 до 9,4 футів)	від 1,64 до 2,42 метра (від 5,4 до 7,9 футів)	
	100 дюймів	від 3,33 до 4,85 метрів (від 10,9 до 15,9 футів)	від 2,81 до 4,11 метрів (від 9,2 до 13,5 футів)	
	Мінімальна відстань проєкції	0,93 метра (3,1 фута)	0,92 метра (3,0 фути)	
Відтворення кольорів		Повний колір (до 1,07 млрд кольорів)		
Яскравість		3300 люменів	3000 люменів	3500 люменів
Коефіцієнт контрастності (повний білий / чорний)		20000:1		
Частота сканування	По горизонталі	від 15 до 91 кГц		
	Вертикальна	Від 50 до 85 Гц		
Роздільна здатність дисплея	Сигнал RGB	Нативна: 1024 × 768	Нативна: 1280 × 800	
		Максимальна: 1920 × 1200 (WUXGA) зі зміною розміру		
	Компонентний сигнал	Максимальна: 1920 × 1080 (HDTV 1080P)		
	Сигнал HDMI	Максимальна: 1920 × 1200 (WUXGA)		

Технічні характеристик

Назва моделі		XJ-V10X	XJ-V100W	XJ-V110W
Роз'єми	Вхід RGB	Комп'ютерний роз'єм: 15-контактний міні-D-Sub RGB × 1; використовується як для RGB-входу, так і для компонентного (YCbCr/YPbPr) входу.		
	Компонентний вхід			
	Цифровий відеовхід	Вхідний роз'єм HDMI: роз'єм HDMI типу A × 1; підтримка HDCP, підтримка аудіосигналу		
	Аудіовхід	Стереороз'єм 3,5 мм × 1		
	Аудіовихід	Сtereo-міні-роз'єм 3,5 мм × 1		
	USB-пристрій	Micro-USB типу B × 1: для оновлення прошивки		
	Керуючий порт	RS-232C (D-sub 9-контактний) × 1		
Робоча температура		Від 5 до 35 °C (від 41 до 95 °F)		
Робоча вологість		Від 20 до 80 % (без конденсації)		
Робоча висота		Від 0 до 3000 метрів (від 0 до 10 000 футів) над рівнем моря		
Вимоги до живлення		100–240 В (змінний струм), 50/60 Гц		
Споживання енергії (100–240 В)				
Світловий потік 7, коли «Light Control» увімкнено		145 Вт	125 Вт	155 Вт
Світловий потік 1, коли параметр «Управління освітленням» встановлено в положення «Увімкнено»		75 Вт	60 Вт	80 Вт
Коли для «Режим вимкнення управління освітленням» вибрано «Яскраве».		180 Вт	150 Вт	190 Вт
Коли для параметра «Режим вимкнення управління освітленням» вибрано значення «Нормальний».		155 Вт	135 Вт	165 Вт
Споживання енергії в режимі очікування		Від 100 до 120 В: 0,12 Вт 220–240 В: 0,23 Вт		
Приблизні розміри		299 (Ш) × 299 (Г) × 97 (В) мм (11,8" × 11,8" × 3,8") (з урахуванням виступів)		
Приблизна вага		3,5 кг (7,7 фунтів)		

Назва моделі		XJ-F10X XJ-F20XN	XJ-F100W	XJ-F200WN	XJ-F210WN
Система відображення		Чіп DLP® × 1, система DLP®			
Чіп дисплея	Розмір чіпа	XGA 0,55 дюймів (співвідношен ня сторін: 4:3)	WXGA 0,65 дюйма (Співвідношення сторін: 16:10)		
	Кількість пікселів	786 432 (1024 × 768)	1 024 000 (1280 × 800)		
Проекційний об'єктив		1,5-кратний ручний зум, ручне фокусування			
		F 2,31–2,73 / f 18,9–27,2			
Джерело світла		Лазер та світлодіод			
Розмір проекційного зображення		від 30 до 300 дюймів	від 35 до 300 дюймів		

Назва моделі		XJ-F10X XJ-F20XN	XJ-F100W	XJ-F200WN	XJ-F210WN
Відстань проєкції	60 дюймів	від 1,95 до 2,87 метрів (від 6,4 до 9,4 футів)	1,64–2,42 метра (5,4–7,9 футів)		
	100 дюймів	від 3,33 до 4,85 метрів (від 10,9 до 15,9 футів)	2,81–4,11 метра (від 9,2 до 13,5 футів)		
	Мінімальна відстань проєкції	0,93 метра (3,1 фута)	0,92 метра (3,0 фути)		
Колірна гама		Повний колірний діапазон (до 1,07 млрд кольорів)			
Яскравість		3300 люменів	3500 люменів	3000 люменів	3500 люменів
Коефіцієнт контрастності (повне біле / чорне)		20000:1			
Частота сканування	Горизонтальна	від 15 до 91 кГц			
	Вертикальна	Від 50 до 85 Гц			
Роздільна здатність дисплея	Сигнал RGB	Нативна: 1024 × 768	Нативна: 1280 × 800		
		Максимальна: 1920 × 1200 (WUXGA) зі зміною розміру			
	Компонентний сигнал	Максимальна: 1920 × 1080 (HDTV 1080P)			
	Сигнал HDMI	Максимальна: 1920 × 1200 (WUXGA)			
	Відеосигнал	NTSC, PAL, PAL-N, PAL-M, PAL60, SECAM			
Роз'єми	Вхід RGB	Комп'ютерний порт: 15-контактний міні-D-Sub (RGB) × 1 Використовується як для RGB-входу, так і для компонентного (YCbCr/YPbPr)			
	Компонентний вхід				
	Цифровий відеовхід	Вхідний роз'єм HDMI: роз'єм HDMI типу A × 2 Підтримка HDCP, підтримка аудіосигналу			
	Аналоговий відеовхід	Композитний (RCA) роз'єм × 1, S-video роз'єм × 1			
	Аудіовхід	Роз'єми RCA R/L, 3,5-мм стерео міні-роз'єм × 1			
	Аудіовихід	Стерео міні-роз'єм 3,5 мм × 1			
	Вхід для мікрофона *1	3,5 мм моно міні-роз'єм × 1			
	USB-хост	USB типу A × 1 *2			
	USB-пристрій	USB типу B × 1 *2 Micro-USB типу B × 1: Для оновлення прошивки та реєстрації даних логотипу			
	Порт живлення	5 В постійного струму/2 A × 1 (на моделях XJ-F20XN, XJ-F200WN, XJ-F210WN, також виконує функцію порту USB-хоста.)			
	Контрольний порт	RS-232C (D-sub 9-контактний) × 1			
Порт LAN	RJ-45 × 1 *2				
Підтримка бездротового зв'язку *3		Сумісність з IEEE 802.11b/g/n *2			
Динамік		16 Вт × 1, моно			
Робоча температура		Від 5 до 35 °C (від 41 до 95 °F)			
Робоча вологість		Від 20 до 80 % (без конденсації)			
Робоча висота		Від 0 до 3000 метрів (від 0 до 10 000 футів) над рівнем моря			
Вимоги до живлення		100–240 В (змінний струм), 50/60 Гц			

Технічні характеристик

Назва моделі	XJ-F10X XJ-F20XN	XJ-F100W	XJ-F200WN	XJ-F210WN
Споживання енергії (100–240 В)				
Світловий потік 7, коли «Light Control» увімкнено	160 Вт	165 Вт	140 Вт	165 Вт
Світловий потік 1, коли «Управління освітленням» увімкнено	80 Вт	85 Вт	70 Вт	85 Вт
Коли для «Режим вимкнення управління освітленням» вибрано «Яскраве».	195 Вт	205 Вт	165 Вт	205 Вт
Коли для параметра «Режим вимкнення управління освітленням» вибрано значення «Нормальний».	170 Вт	175 Вт	150 Вт	175 Вт
Споживання енергії в режимі очікування (100–120 В)				
Коли для параметра «Дистанційне увімкнення» *4 вказано «Вимкнути»	0,12 Вт			
Коли для параметра «Дистанційне увімкнення» *4 вказано «Увімкнути»	1,9 Вт			
Споживання енергії в режимі очікування (220–240 В)				
Коли для параметра «Дистанційне увімкнення» вказано «Вимкнути» *4	0,23 Вт			
Коли для параметра «Дистанційне увімкнення» вказано «Увімкнути» *4	2,3 Вт			
Приблизні розміри	299 (Ш) × 299 (Г) × 97 (В) мм (11,8" × 11,8" × 3,8") (з урахуванням виступів)			
Приблизна вага	3,8 кг (8,4 фунта)			

*1 Мікрофони з підключенням до джерела живлення не підтримуються.

*2 Тільки XJ-F20XN/XJ-F200WN/XJ-F210WN

*3 При підключенні додаткового бездротового адаптера (YW-40) до порту USB-A на задній панелі проектора.

*4 Інформацію про налаштування параметра «Включення дистанційно» див. в окремому «Посібнику з мережевих функцій».

Технічні характеристики можуть бути змінені без попередження.

ВИМОГИ, ВСТАНОВЛЕНІ ПРАВИЛАМИ FCC ЩОДО ВИКОРИСТАННЯ ЦЬОГО ПРИСТРОЮ В США (не до інших регіонів).

ПОВІДОМЛЕННЯ

Це обладнання було випробувано та визнано таким, що відповідає обмеженням для цифрових пристроїв класу В відповідно до частини 15 Правил Федеральної комісії зв'язку (FCC). Ці обмеження призначені для забезпечення належного захисту від шкідливих перешкод у житлових приміщеннях. Це обладнання генерує, використовує та може випромінювати радіочастотну енергію і, якщо його не встановити та не використовувати відповідно до інструкцій, може спричиняти шкідливі перешкоди в радіозв'язку. Однак немає гарантії, що перешкоди не виникнуть у конкретній установці. Якщо це обладнання справді спричиняє шкідливі перешкоди для прийому радіо- або телевізійного сигналу, що можна визначити, вимкнувши та увімкнувши обладнання, користувачеві рекомендується спробувати усунути перешкоди, вживши одного або декількох із таких заходів:

- Змініть орієнтацію або перемістіть приймальну антену.
- Збільште відстань між обладнанням та приймачем.
- Підключіть обладнання до розетки на ланцюзі, відмінному від того, до якого підключений приймач.
- Зверніться за допомогою до продавця або досвідченого фахівця з радіо- та телетехніки.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ FCC

Зміни або модифікації, які не були явно схвалені стороною, відповідальною за відповідність вимогам, можуть призвести до втрати користувачем права на експлуатацію обладнання.

Для підключення до головного комп'ютера та/або периферійних пристроїв необхідно використовувати відповідні роз'єми, щоб дотриматися обмежень FCC щодо електромагнітних випромінювань.

Кабель з'єднувача .XJ-V10X/XJ-V100W/XJ-V110W/XJ-F10X/XJ-F100W/XJ-F20XN/XJ-F200WN/XJ-F210WN
пристрій до ПК

Декларація відповідності

Номер моделі: XJ-V10X/XJ-V100W/XJ-V110W/XJ-F10X/XJ-F100W/XJ-F20XN/XJ-F200WN/XJ-F210WN Торгова назва: CASIO COMPUTER CO., LTD.

Відповідальна сторона: CASIO AMERICA, INC.

Адреса: 570 MT. PLEASANT AVENUE, DOVER, NEW JERSEY 07801

Номер телефону: 973-361-5400

Цей пристрій відповідає вимогам частини 15 Правил Федеральної комісії зв'язку (FCC). Експлуатація здійснюється за таких двох умов:

(1) Цей пристрій не повинен створювати шкідливих перешкод, і (2) цей пристрій повинен приймати будь-які отримані перешкоди, включаючи перешкоди, що можуть спричинити небажану роботу.



CASIO COMPUTER CO., LTD.

XJ-V10X/XJ-V100W/XJ-V110W/ XJ-
F10X/XJ-F100W/XJ-F20XN/ XJ-
F200WN/XJ-F210WN

ТІЛЬКИ ДЛЯ ШТАТУ КАЛІФОРНІЯ, США

Перхлорат – може вимагати спеціального поводження.

Див. www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate

Цей цифровий прилад класу В відповідає канадському стандарту ICES-003.

Цей цифровий прилад класу В відповідає канадському стандарту NMB-003.



Виробник:
CASIO COMPUTER CO., LTD.
6-2, Hon-machi 1-chome, Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, Японія
Відповідальна особа в Європейському Союзі:
Casio Europe GmbH
Casio-Platz 1, 22848 Нордерштедт, Німеччина
www.casio-europe.com

CASIO®

CASIO COMPUTER CO., LTD.
6-2, Хон-мачі 1-чоме
Шібуя-кґ, Токіо 15 1-8543, Японія

MA1602-A

© 2016 CASIO COMPUTER CO., LTD.